

Porównanie tłumaczeń Liczb 28:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Po jednej dziesiątej przygotujesz na jednego baranka, (czyli) na siedem baranków,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	po jednej dziesiątej na każdego z siedmiu ofiarowanych baranków,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Po jednej dziesiątej efy złożysz na każdego baranka z tych siedmiu baranków;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Jedną dziesiątą część ofiarować będziesz przy każdym baranku z onych siedmiu baranków;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	a dziesiątą część dziesiątej do każdego baranka, to jest do siedmiu baranków.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	a jedna dziesiąta na każde z siedmiu jagniąt.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Po jednej dziesiątej zaś złożysz na każde jagnię z tych siedmiu jagniąt
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	oraz po jednej dziesiątej na każde z siedmiorga jagniąt.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	a jedna dziesiąta na każde z siedmiu jagniąt.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Masz też złożyć jedną dziesiątą część [efy] na każdego z owych siedmiu baranków
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	i złożycie jedną dziesiątą część na każdego młodego barana, [i tak] na wszystkie siedem młodych baranów,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	принесеш десятину, десятину, одному ягнятi, сімом ягням.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A na każde jagnię z tych siedmiu jagniąt masz przygotować po dziesiątej części efy.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Będziecie składać dziesiątą część na każdego baranka z owych siedmiu baranków;